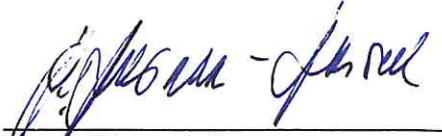




Eingangsstempel	Auftragsnummer 06123
	HH-Stelle 473000.71810

## Antrag auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln

<b>Empfänger</b> Stadtverwaltung Schmölln Hauptamt Markt 1 04626 Schmölln		<b>E-Mail</b> stadtratsbuero@schmoelln.de	
<b>Antragsteller</b> Schmölln international e.V.		<input checked="" type="checkbox"/> Verein	<input type="checkbox"/> Initiative
		<input type="checkbox"/> Einzelperson	<input type="checkbox"/> Kirchgemeinde
		<input type="checkbox"/> Selbsthilfegruppe	
<b>1. Kontaktdaten des Ansprechpartners</b>			
Name, Vorname	Petra Herrmann Vorsitzende		
Anschrift	[REDACTED]		
Telefon	0173 9246024		
E-Mail	petynka@web.de		
Kontoinhaber	Schmölln international e.V.		
Name der Bank	[REDACTED]		
IBAN	[REDACTED]		
<b>2. Gegenstand der Förderung</b>			
<input checked="" type="checkbox"/> Projektförderung, Anzahl der Teilnehmer: 80			
<input type="checkbox"/> Fahrten, Anzahl der Teilnehmer: _____			
<input type="checkbox"/> Anschaffung von Geräten oder Ausstattungsgegenständen			
<input type="checkbox"/> Maßnahmen zur Instandhaltung, Sanierung und Modernisierung			
<input type="checkbox"/> Mietkostenzuschuss			
<b>3. Beschreibung des Vorhabens</b>			
<p>Der Verein organisiert gemeinsam mit dem Stadtrat und seiner Verwaltung im Zeitraum 23.Juni 2023 bis 25.Juni 2023 die internationalen Tage der Städtepartnerschaften. Erstmals werden auch Gäste aus Bassano de Grappa/Italien begrüßt. Ein anspruchsvolles Programm erwartet die Gäste und Teilnehmer aus 4 Ländern (Lettland, Tschechien, Italien, Baden Württemberg/Schmölln). Das Kennenlernen von Land und Leute, Sprache, Alltagssituationen, anderen Kulturen, anderen Sitten in unterschiedlichen Arbeitsformen und Methoden, eingebettet in Vorträgen, Workshops und Standorterkundungen sorgen für Kurzweile. Die europäische Ausrichtung und Bürgerbeteiligung (Öffentlichkeit) erfordert neue Herausforderungen in Europa (Demographischer Wandel-Entwicklung in der EU). Die Städtepartnerschaften unserer Stadt sind dabei breit gefasst zu verstehen. (Italien) Partnerschafts- und andere Vereine, die lokale Interesse vertreten, ergänzt durch Bürgerbeteiligung sind dafür das Fundament. Wir möchten verschiedene Organisationen zusammenbringen und die europäische Ausrichtung stärken. Das ist sinnvoll und die Regelmäßigkeit des Austausches in der zukünftigen Partnerschaftsarbeit wird das Fundament sein.</p>			

<b>4. Kosten</b>	
Gesamtkosten des Vorhabens	6900 EUR
	(bitte fügen Sie als Anlage eine detaillierte Herleitung/Aufschlüsselung der Kosten bei)
<b>5. Finanzierung des Vorhabens</b>	
<input type="checkbox"/> Finanzierung aus eigenen Mitteln:	4000 Anteil Stadt EUR
<input type="checkbox"/> Zuschuss von Bund, Land, Landkreis:	0 EUR
<input type="checkbox"/> Beiträge Dritter (z. B. Spenden, Eintritt):	900 EUR
<input type="checkbox"/> beantragter Zuschuss Ortsteilrat:	0 EUR
<input type="checkbox"/> erbetener Zuschuss der Stadt:	2000 EUR
<b>6. Erklärung und datenschutzrechtliche Einwilligung</b>	
<p>Der Antragsteller willigt in die Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten ein. Die Datenverarbeitung erfolgt ausschließlich zum Zwecke der Bearbeitung des Antrags auf Gewährung eines Zuschusses, eventuell damit verbundener Zahlungsverpflichtungen und statistisch anonymisierter Erfassung. Die Einwilligung erfolgt auf freiwilliger Basis und kann jederzeit widerrufen werden. Ab Zugang der Widerrufserklärung dürfen die Daten nicht weiterverarbeitet werden. Sie sind - unter Berücksichtigung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen - unverzüglich zu löschen. Aus diesem Grund können neu gestellte Anträge nicht bearbeitet werden und kommen nicht zur Auszahlung. Durch den Widerruf der Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der bis dahin erfolgten Verarbeitung nicht berührt.</p> <p>Die Hinweise zum Datenschutz nach Art. 13, 14 und 21 DSGVO entnehmen Sie bitte der Seite 3 dieses Vordrucks.</p> <p>Des Weiteren erklärt der Antragsteller, dass</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- die Angaben in diesem Antrag vollständig und richtig sind,</li> <li>- unter Berücksichtigung des beantragten Zuschusses der Stadt die Gesamtfinanzierung des Vorhabens gewährleistet ist.</li> </ul>	
<p>27.2.2023 Ort, Datum</p>	<p style="text-align: center;"> Stempel/Unterschrift</p>
<b>7. Interner Vermerk (nicht vom Antragsteller auszufüllen)</b>	
<p>Weitergabe an Ortsteilrat am: _____</p>	
<p>_____ Ort, Datum</p>	<p>_____ Unterschrift</p>



## Zuschüsse an Vereine und Verbände

Informationen nach Artikeln 13, 14 und 21 der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO)

### Verantwortlicher für die Verarbeitung

Stadt Schmölln  
Bürgermeister: Herr Sven Schrade  
Markt 1, 04626 Schmölln  
Tel.: 034491 760  
Fax: 034491 76110  
E-Mail: [stadtverwaltung@schmoelln.de](mailto:stadtverwaltung@schmoelln.de)

### Zuständiger Datenschutzbeauftragter

Datenschutzbeauftragter der Stadt Schmölln  
Markt 1, 04626 Schmölln  
Tel.: 034491 760  
Fax: 034491 76110  
E-Mail: [datenschutz@schmoelln.de](mailto:datenschutz@schmoelln.de)  
De-Mail: [datenschutz@schmoelln.de-mail.de](mailto:datenschutz@schmoelln.de-mail.de)

<b>Zweck und Rechtsgrundlage</b>	
Zweck der Verarbeitung	Gewährung von Zuschüssen für Vereine und Verbände als freiwillige Leistung der Kommune.
Rechtsgrundlage	<u>Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO</u> Einwilligungserklärung des Betroffenen auf dem Antragsformular
Datenherkunft	Erhoben durch den Betroffenen selbst.
<b>Datenkategorien, betroffene Personengruppen, Empfänger und Übermittlung an Drittstaaten</b>	
Datenkategorien	<ul style="list-style-type: none"><li>- Name, Vorname, Anschrift</li><li>- Telefon, E-Mail</li><li>- Bankdaten</li><li>- Gegenstand, Beschreibung und Kosten des Vorhabens</li></ul>
Betroffene Personengruppen	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vereinsfunktionär</li><li>- Einzelperson</li><li>- Mitglied einer Selbsthilfegruppe, Initiative oder Kirchgemeinde</li></ul>
Empfänger	Intern: Stadtkasse Extern: Stadtrat/Sozialausschuss
Übermittlung an Drittstaaten	keine
<b>Zusätzliche Informationen</b>	
Dauer der Speicherung	Die Speicherdauer richtet sich nach den Bestimmungen des Aktenplanes für Thüringer Kommunen unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen.
Rechte des Betroffenen	Nach den Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung haben Sie folgende Rechte: <ul style="list-style-type: none"><li>- das Recht, Auskunft über die von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verlangen und unrichtige Daten berichtigen oder vervollständigen zu lassen. Auf Verlangen werden wir Ihnen eine Kopie der personenbezogenen Daten zur Verfügung stellen.</li><li>- das Recht auf Löschung der personenbezogenen Daten, sofern die Notwendigkeit der Speicherung nach den oben angedeuteten Aufbewahrungsfristen nicht mehr besteht.</li><li>- das Recht, unter bestimmten Umständen, insbesondere wenn die Richtigkeit der Daten bestritten ist, die Einschränkung der Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu verlangen.</li><li>- das Recht, Ihre erteilte Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten jederzeit zu widerrufen.</li><li>- das Recht, Widerspruch (soweit möglich) gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten einzulegen.</li></ul>
Mögliche Folgen des Widerspruchs	Die Folge eines Widerspruchs kann die Nichtbearbeitung des Antrags und die damit verbundene Nichtgewährung eines Zuschusses sein.
Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde	Sie haben das Recht jederzeit eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde einzureichen. Die zuständige Stelle für die Stadt Schmölln entnehmen Sie bitte unseren Datenschutzhinweisen unter <a href="http://www.schmoelln.de">www.schmoelln.de</a>

## Finanzplanung Tage der Städtepartnerschaften

23.6.2023 bis 25.06.2023

Teilnehmerkreis ca.80 Personen an allen Tagen (Bassano,Zdar,Dobele, Mühlacker,

Stadtv. Schmölln) jeweils 5 Personen = 25

Schmölln international 10

Da Capo 12

Diverse Partner(kultur,

Sprachvermittler,Feuerwehr....) 10

### Gesamtplan

6900 Euro

davon 4000,00 Euro Haushaltplan Stadt

2000,00 Euro Verein Schmölln international e.V.

0900,00 Euro Spenden

### Tagesplanung:

23.06.2023 200,00 Euro Da Capo musikalische Umrahmung **Verein**

500,00 Euro Abendessen Mutzbraten und diverse Getränke **Verein**

400,00 Euro Begrüßungsgeschenke **Verein**

3200,00 Euro Übernachtung und Frühstück Stadt

dav.200,00 Euro Übernachtung Spende

24.6.2023 900,00 Euro Bustransfer **Verein**

250,00 Euro Picknick Spende

1000,00 Euro Abendempfang mit Essen Bellevue Stadt

450,00 Euro Schloßrundgang, Unternehmensbesuch Spende